華封三祝
維清緝熙克昌厥後對揚王休屆拜稽首宜爾子孫終善且有於萬斯年如南山之壽
申報館拜賀
新禧

賀年小啓

雙雙粉燕六六永鱗屆計與諸君子雪泥鴻爪又一年矣邁者青帝秉權籥叶歸晨之律黃人抱珥英凝屆軼之麻既六地以碭菜自溥天而率舞文龍五采似烟非烟威鳳九苞屢且復且觚棱旭麗呼嵩晉萬壽之觴鼎座迎瀾捧璧上三元之頌更許臣家鶚薦鮮燕雪點朝衣何當帝里鶯花轉瞬雲蒸畫錦[illegible]澤周槐市騰歡則八千爲春八千爲秋德合[illegible]椿新年則五日一風十日一雨凡茲祥瑞易馨軒蹇本館志切劍張才廣銘斁服重語而讚光[illegible]上國將及卌年集羣思而竊效昌言終慚八斗願此日春回滬瀆請聊伸獻歲之忱佇他時春滿皇州再共誦光之媚藉陳小啓虔賀 新禧順請 台安諸希 雅鑒

本報館主人手

四百三十八號畫報出售附送陞官全圖

是期各國事多吉利如五世同堂之慶二老合卺之奇道院開玉堂富貴之花高僧有廣大神通之術罷競藏夫至寶鬟忽作夫人言范蠡知幾鑄金之身猶在僕婦偵盜所獲之巢難忘及某西人所遇兩難等事繪畫精工推獎必自隨報附送陞官全圖一幅不加分文即日出售專此布聞恭賀 新禧

點石齋啓

新年頌

符懸桃板頌獻椒花燕語鶯啼新年佇報節逢天慶執筆人方臨窗歷綫重作嫁裳有客具衣冠而入一揖道勝常執筆人揖之坐飲以屠蘇之酒餉以歡喜之園相與數新年故事以遣芳辰客吳人也爲之語吳俗曰我鄉謂元旦爲歲朝比戶懸神軸於堂中陳設凡系其香皺以新一歲乍安俗忌而地乞火汲求及針韉之類天未明即起男子出門迎喜神方位而行婦女則簪松虎綠勝初三日亦如之台是而田外拜年先長者夾乎壽又次曉及於觀友人家必設簿籍於門拜年者不必見主人惟書姓名簿上而留刺焉或黏紅紙袋於門標曰樓帖絡至以名剩綱袋中而去當天將破南時市花爆放之名曰謂門爆燀蓋新年之俗禮宜然也其有於新年占田事者曰看風雲農人於元且蛋起以麼之方而古一歲之豐歡若遇東諧風歲必大稔西北方現黃雲亦爲豐年之兆曰秤水以水謂瓶中自元且至十二日每日秤之準其輕重某日重則主菜月多雨又田家古陰南元且不宜鶴晴其謠曰年朝黑祿秀高低禾盡熟野史言之歷麗如繪意者沽途之證果有試之於爭時者歟重於小茲玩其測爲獸元籌取科目名色例竹爲籌以六敎擲之得狀元者勝謂爲及第爭先之識金金門詩出身須是狀頭爲誰窩功名上竹投六予紛設當合鋪一元先兆快韓痴梟鷹綫席詩劉裕仙桂芳年詠收之十指淋瀉違異事笑他矮屋費淸思正讀此也至於陞官圖古謂之百官鐸相傳世圖爲罔人倪陽寶所進實則官名離時異面圖則當曆時已有之名曰骰予選格此外則放花簡觀迎喜看洋畫索壓歲錢買畫猴大低香遠皆祭往往雜見於宋元人小說特不知我予之於新年其亦鵝有樂趣乎則告之曰僕圓樂甚僕擧家滬上鶴寄一枝既鮮友朋酬應之煩亦無筆鹽觀爭之吉日高三丈濃睡已足起而盥面拜天地祖先畢時已午飯履既果攜杖頭錢而出觀劇於丹桂幽惟見錦綫花幽珠香琴娭一聲裂用上徵雲壽不禁神爲之移魂爲之奪鐘鳴五下劇散而歸與家守人鬪坐圍爐銜杯笑語覺浮名浮利胥不足機我襟懷惟是樂叙天倫歌生斗室門關有喜四歷皆春此景蚩情豈勉強所可致鼓及初二日天宇晴頭而寒氣偕人泥閒中人料理壺觴相遨二三知己在寒齋小酌遲之又久是音不閒乃冊步迎備以消承畫但見六街三市鑼鼓噴闕聲馬香車往家如織而青優妙選紅補才人夕賠一鞭招搖過市者尤覺如雲如水盛極一時想吉者清明上洞重三曲水當亦不過蘭鑼賞心樂事其往斯平離然僕之樂尤別有在也猶憶去年日東事起當此之際方變戰於劉公爲威海御之閒砲火運天而永肉簿鐵雜不萬劾命於洪濤潞濬之中今則四海示清重修玉帛使節來往和好無猶中外人民不復開鼓鼇鈕鐲豐天子新頌瑞汗一沈因鏡修鐵路以十懲選開商畢以通財貨凡西法之足以收富強之敘者次第做而行之俾漸漸得以國富兵強超軼乎泰西諸大國之上諸卑工更承流有花圖洽斷精不會者汰之有才能者進之俾輔猶我 國家綿億萬年無疆之祚僕雖不敏亦得以悉者一得鑴獻弱蕭面沐浴乎光天伐日之中鼓服會雕涵涿 聖德有不手舞足路共樂 昇乎者乎客閒是言鼓擎稱善執筆人乃孺暈粲盤效奚斯之作頌日緊祭小民生逢盛世隙隙開開滙醐澳澳拜手稽手乃廢擬歌涵濡 聖濯樂也婆姿 聖濯惟何狂洋如海翩黻襄其讀獻嚣乃春主正月日吉長長大甚 編紵燐燒皇皇載告臣工用頒初政財阜蕉風波淸海鏡醫余小民嘗雨懷春敬倩子罌頌我 皇仁

諭旨恭錄

○光緒二十一年十二月十六日奉 上諭大理寺奏請簡員署理卿缺一摺大理寺卿著徐承煜兼署欽此○十八日太常寺題二月初六日祭 新發壇祖春牲隻奉 台遣晉祺視牲薄善看牲欽此又題二月初二日祭 先師孔子廟奉 會遣徐祠行禮南廳道翰林宮二員各分獻奉聖祠遺主諡祭行禮欽此又題二月初三日祭 文旨廟奉 旨遣凱泰行禮後殿遣徐承煜行禮欽此又題二月初三日祭社稷增奉 合朕祝甜行 欽此又題二月初七日祭 朝日壇奉 旨朕親詣行禮欽此又遣二月初九日祭 先醫闕奉 會道望誕行禮南顧遺諸守和協際補各分獻欽此又題二月十二日祭 文昌廟奉 旨朕親詣行禮後殿遣慶福行禮欽此又題二月十六日祭 闕要常君本信朕觀新行譜發敵遺貴貴行禮欽此同日奉 硃筆圈出桂年文英富亮專司稽察一年旗務欽此同日奉 上諭御史照麟奏請將州鞘指例敕臺響通一揹著該部議奏欽此

西報譯登

○今歲爲俄皇加冕之期前聞 中國大皇帝遣王爵棠方伯前往致賀茲西字報云 中國遣往賀者係李傅相日本則遣伊藤博文往賀云

○日本來書云中日通商條約李傳相與日本駐京公使林董屢議未就上月五號爲第四次會議之期傳相謂日本所定治外法權不能承認彼我居留人民宜視同一致日商之在 中國者歸駐華日領事管理華商之在日本者亦當歸日官管轄若日本以治外之法治及轄商則日商之至 中國通商各埠者亦須歸華官全權管轄日官亦不得自爲操縱至於關稅一節雖云以後中國之餘款待日本人貌須與駁夫人有朔日公使以有馬關條約在前不便應允大約一時難不能議結也

高麗電音

○昨日香港電報云高麗人民重又作亂高王大懼逃避俄國公使館中俄兵艦即調兵一百名保護使館此外各國使臣亦有調兵登岸之舉此信係西字報館所得本館已倩人偵探俟得回信方知詳細情形也

[illegible]

○京師采訪友人云某日之晚漏逾三下忽聞警鑼四出厥聲轔然出戶探之惟見萬丈紅光直衝牛斗舉目始知近陽門內城東中御河橋西岸某藥料鋪失慎幸封家姨未曾肆虐祝融氏遂不能耀武揚威僅掠去草堆餘束延及或云火從草堆而起實由爆竹遺燼是耶非耶請還問之目擊其事者

預防走水

○欽命巡視中城察院爲剴切曉諭事奉都察院劄開查五城地面人烟稠密花砲雙響最爲閭閻之害今屆歲暮正值風高物燥花砲鋪店製造作坊歷經行文申禁仍未嚴行禁止劄行五城務即預爲嚴切出示曉諭鋪戶居民人等務將飛花雙響明燈一切引火花砲全行禁絕倘再有前項情事立即拏重懲辦勿得視爲具文等因劄行到城查飛天旗火雙響砲竹砲燈等類例禁綦嚴邇來火災多由前項花砲餘火復燃延燒所致雖原其故實因雜貨紙錦茶葉等舖出售違禁花砲鋪戶居民購買施放致釀巨災今屆歲暮倏爾新春若不嚴行禁止必致蔓延[illegible]爲此示仰鋪戶居民人等一體知悉倘再故違禁令[illegible]施放飛天旗火雙響砲竹各種引火之物一經獲案定必嚴行懲辦決不

姑寬除通衢要路出示曉諭外仍於雜貨紙鋪茶葉店所出買花砲之鋪門首張貼告示庶觸目知法各宜凜遵毋違特示

漕倉將閘

○嘉興訪事友云嘉秀兩漕倉去臘廿六七日發貼滿嚴紅諭亦冬收冬兌之定章也鄉民完糧異常擁擠皆苦於河水枯涸往來者時刻阻礙廿二日午前麗橋河船隻如鱗擠斷中流以致進退無路由滬赴杭之木輪船亦在其間直至下午始漸漸流通照此河水日枯一日重載諸船萬難行駛長年至此者望洋興歎以為得未曾有

古潤迎春

○鎮江采訪友人云去歲十二月二十一日為立春佳節先一日地方官例應舉行迎春之典鐘鳴八下鎮江府彥太守率同糧捕同知饒司馬丹徒縣宗大令丹徒學某廣文水利廳張少尹朝服朝冠排齊儀仗各乘四人顯轎前導有德政牌數對及頂馬勅印等人復令稚子扮作漁樵耕讀天官賜福之類以取吉祥佳識雜以鼓吹笙簫由府署至小市過五條街繞道石頭巷出南門至太歲廟降輿步入拈香俄而踈列綵亭五穀豐登亭聚寶亭萬象回春亭迎太歲春牛入城各官換乘暖轎啟行有丐者扮作春官頭戴涼帽身穿紗袍沿途口唱吉語繞行各街還至府署各官隨詣道署即賀春喜所過之處紅男綠女夾巷縱觀嘷嘷熙熙其樂無極次日未時行打春禮觀者人山人海益覺擁擠不開羣將春牛擊成齏粉各取一塊回家安置米甑中以祝倉千箱萬

嚴禁節句

○杭友來函云杭垣每屆年終之際各署轎班及牌衙役人等咸向店鋪索取節包店夥以收帳繁煩往往不暇與之理論甚至糾纏不清大為閭市之害去臘經仁錢兩邑尊出示嚴禁責成地保捐牌曉諭臬憲聶仲芳廉訪以兩縣事務較多恐有察訪不到之處因札飭上中下三城保甲總巡轉飭各段分巡嚴行查禁並分撥勇丁在大街往來巡察亦深恤商民之至意也

縣示照登

○欽加同知銜賞戴花翎特授龍泉縣正堂加二級紀錄十次任為出示曉諭事照得江省質鋪照章只准取息二分與典當并無二致歷經各屬遵章辦理在案茲本縣蒞任查得泉邑城廂各處質鋪均以穀當為名似質非與取利甚厚貧民不無受累現經本縣傳集城廂內外開設質當之穀餘鼎豐乾泰等店會商論令遵章減息當據各該店面稟請自本年十一月初一日為始以後按月取息二分所有各鄉現開質鋪亦均一律照辦誠恐小民未及週知合亟出示曉諭為此示仰闔邑紳商士庶人等知悉現自光緒二十一年十一月初一日起毋論城鄉各處所開質鋪穀當一律照章按月取息二分如有鄉鋪陽奉陰違仍前多取一經查知或被告發定即照例嚴辦決不姑寬其各凜遵毋違切切特示又示云照得鴉片烟流毒中國已有年所海關既收其稅閭閻資以為生設館開燈勢難禁止而飯鋪則行李往來藉以食宿使商旅而安遠人亦王政之所弗禁惟蹤跡既雜良莠難齊稽查稍不認真最易藏垢納汚本縣下車以來查得本邑城廂內外市鎮烟館飯鋪實繁有徒時屆冬令正宵小之竊發之時若不定限息燈嚴行稽查貽害地方實非淺鮮除會督員紳編查保甲外合亟出示曉諭為此示仰烟館飯鋪及各該房主知悉嗣後烟館定限每日二更息燈無論諸色人等不准容留住宿各處飯鋪遇有行蹤詭秘來歷不明以及幷無行李形跡可疑之人亦概不許留宿自示之後倘敢故犯察出定即捉拏嚴辦幷將房屋封禁入官本縣言出法隨慎勿視為具文其各凜遵毋違特示

牌夫兇橫

○蕪友來函云江督劉峴帥飭前年派員赴上游各省採辦貢木伐山通道選彼棟梁迄今三載始經辦齊現已押解赴京交納去臘初十日行抵蕪湖照例報由蕪湖關道查驗放行牌身之頭大為從來商牌所罕見是以運牌夫役多至二三百名並有親兵一棚隨聯彈壓祗無後例就距蕪十二里之魯港江面灣泊適逢該鎮演劇酗酒牌夫聯袂登岸興之所至惹是生非又與店鋪橫生雀鼠致合鎮惶恐來牌聯名遂稟道憲袁觀察立派保衛管饒囊卿守戎帶勇前往彈壓歷次日又由精健營擬兵三十名繼之然皆偽為雲夢之遊未敢聲言彈壓致激牌夫之怒也幸既晤解牌委員某君允為早日開行十八日業已啟椗下駛道出鳩江詎風色不利小泊江灘牌夫相借入市游覓行至江口新攛街不知何故又與勝鳳梁園優伶名飛蝴蝶者尋釁道旁鶱地擠毆適本段巡防吳少尹帶勇查街過此目覩兇狂急呼解放不但貌不為理反攢毆愈甚少尹乃喝令拘拿若輩即直唾少尹之面謂汝何人斯預乃公事卽以施該優者轉施少尹幸有巡勇護衛未遭毒手斯時飛蝴蝶已從入叢中逸去若輩忿無可洩即將巡勇一名擁軋向北飛奔而去一路風捲電馳如虎出山行人皆為辟易行過鷄罰某姓柔園卽由園內亂踏而過園丁急起阻止亦被拳足交加數莖鷄脇幾頻危殆匍匐至保甲總局喊冤總辦楊太尊以牌夫似此兇橫尚復成何事體立赴道轅稟商督委緝捕李總戎偕同饒守戎至該官牌會詢委員詎領刻該牌已順流下駛所被軋去之勇丁乘在江干據稱被軋上牌正欲帛打為委員知悉此令解釋因而得脫虎口但委辦已被扯去大半頭皮血肉模糊腰下更受傷不輕當由袁觀察賞給洋銀十枚囑令醫治逞兇之牌夫業已開行查究不免鳶析遂卽暫置勿論然牌夫之兇橫已令人髮衝目裂矣

蘇州電報學堂年終甄別案

○電報生上等四名尹季青取三班一等程祖綬取四班一等徐兆栻取四班二等總虞臣考五十一分中等七名蔣範五陶恩洪貝宗汾徐衡玉王新寶顧培本陶忠濟均留學○儒孤學習洋文電報生十三名胡瑞翰吳典詩費福傳袁家寶溯艾生謝應培朱麟書顧廷寶寅紹榮林元錫孫虞生寅子鑾胡瑞棟張涵春

東報雜譯

○日本某日報云日歷二月一號午前十一點鐘時佐世保西念村愛宥神社地忽逆裂毀壞民舍五家裂口大三文許時有烟霧纏纏噴出當未裂之前一夜居民聞大聲如山崩無不驚駭不已

○二月一號內務大臣子爵野村靖為政府撤回提出之都制法案及設置武藏縣法律案決計上表辭官三號奉諭准其免官內務大臣著司法大臣芳川顯正兼任

○總理大臣侯爵伊藤博文功成名遂久有退隱之心去歲夏秋之際引疾在大磯養息既而日皇復召入內閣及第九次議會開院時是非皆須取決未使卽行解紐然辭職之心已決迨議院既閉擬卽辭官然後赴俄國作汗漫游或從伏見親王賀俄帝卽位禮

○日皇以伊藤侯爵既辭官擬以山縣侯爵任總理大臣日前山縣侯爵委品川子爵赴西京勸松方伯爵出山目下松方伯爵居攝州御影之別墅品川子爵既全密談數時而別大約爵伯既至東京必入閣任事內閣各員須全易矣

○從三位勳四等文學博士川田剛號甕江舊為松山藩士維新後改為高梁藩士少年執贄於碩儒山田方谷翁之門經史百家靡不誦習日本文人之通漢文者推首出焉既任大學博士在東京城北設帳課徒知名之士多列門牆今歲日歷二月二號因病而逝人咸惜之病革時日皇特賜御物幷任官中顧問官

○此二閱月中各國軍艦之寄泊長崎者多至十九艘其中日法各一俄八美五英四市中食物無不騰貴異常

○北松浦郡爬町村氏迎廣作之妻某氏年已四十正月三十號產三女母子皆健本月三號舉酒慶賀命其三女曰松竹梅惟家境清貧村人慮一母不足以哺將募金雇乳母焉

烟海春鱗

○據烟臺訪事人云違例取息本干例禁以其非常盤剝祇知有已以罔利也烟街押鋪林立月稅五分半年變價窮民可憐將衣服脫下質押轉瞬之閒欲贖不得欲辦不能直不啻挖肉心頭矣前有某道憲洞悉民艱將行禁止奈若輩手眼神通事不果行近日又傳聞有善士某等具呈告發之業經大憲批准然至今未見動靜未知何如若果破除情面毅然禁止真不啻一路福星萬家生佛說者謂烟街五方屬聚貧富不齊若有緩急無處通融如其全行禁止不如使其二分取息以紓民困若以資本不敷聽其期年變價又似比當商使費使宜若輩想必樂於從事此一舉而兩得之法也然而其權則操之愛民如子者

○銀價日賤屢紀前報惟向來年關伊邇店鋪歸儲現銀之時其銀價每兩比平日銀行約增百餘文幾如常例去歲則每兩祇售錢一千二百六七十文是反形跌落矣行情之變遷誠為數十年來所罕見

○烟街五方雜處宵小

番多鼠竊狗偷不一而足去歲時値年關家家購辦年事往往物在家中或天井或空房内不知何時已被賊竊去令人莫解其伎倆之何來事雖小然已足爲地方之累

○某甲雇縫工製狐裘一襲已十餘日矣内裁新式縫級頗精詎工成之後竟失縫工所在尋之無蹤始知該縫工居心不良已付長生庫中甲固少年盛氣正擬新年可以衣輕策肥一快納袴意氣不料失此觀贍未免掃興

○娼妓者流每至門庭冷落即移往旅順口招攬細柳中人以爲財神利市今當臘盡春回正欲覓臺避債適値旅順之日兵退出駐紮防軍陸續聚集於是欣欣然相率遝去追索道者至其故處但見開巢依舊人已杳然其無可如何之况味竟與尋香不見者一般故近日旅順一區已爲若輩之安樂窩矣

○臘月廿三日俗傳爲灶神上天奏事之期云將所營之家一年善惡悉達玉皇香案其事備載於稗官小說中俗例是日家家俱於夜中虔誠致祭設膠芽錫等物前製紙馬埀豆萁以送竈屆除夕其迎之也亦如送之之儀本居潮州會館照例演戲以伸敬誠云

○十月中旬以後風雪疊作屈計陰晴不定者已六十餘日至臘杪始大霽因此辦理年務者得此晴光氣爽免得道途泥濘頗形高興咸以爲天工做美如是也

海幢梵唄

○據廣州訪事人函云學憲惲次遠文宗考試各屬皆能別除積弊拔取眞才此次按臨惠州於槍替一端查禁尤力計省中寒士前往作槍者不下數百人皆見功令森嚴無敢以身試法現已紛紛回省聞有賫斧告絶借貸[illegible]門竟至沿路行乞者文士不値一錢至於此可慨矣哉

○候補貧員向有度歲一項去臘經藩憲核明分別極貧次貧榜諸轅門之外聞極貧給銀十兩次貧給錢五兩定期十二月廿五日在藩署給領計請領者約有千餘人宦途之苦況於此可見一斑

○署南海縣黃大令恩已於去歲嘉平十五日接印任事親查牢獄見犯人情狀惻然憐念遂各賞給大錢一百文又傳集署中差役書吏點卯一次勉以勤愼奉公毋擾黎庶差役等皆唯唯遵諭而退

○省中鑄銀局製造日精銷行日廣上有益於國計下亦便於民生聞去年獲利之豐比之上年尤巨刻下局中委員已將進支總册呈繳督轅督憲披閱之餘喜形於色飭下藩憲將各委員給予超委一次以示鼓勵

○城廂内外舉辦民團防範嚴謹槍刦之風漸覺少息惟鼠竊狗盜仍時時有所見聞嘉平月某日之晚況甚黄姓住宅於更深時候被匪竊去衣服首飾約値銀數百兩另有獎札一件尤爲緊要當即通報營縣查緝未知可能弋獲否也

○入冬以來久晴不雨氣候和暖異常自臘月初十日起忽然大雨傾盆連朝漸覺寒凍至十五六兩日雨益滂沱風力尤厲江中白浪滔天彷彿銀山萬疊大小船雙被浪打沉者不可勝計有某貨船由佛山來省滿載貨物約値銀千餘兩行至大黃滘忽遭沈溺所有貨物盡付東流惟人口賴救生船拯救皆慶生還亦不幸中之大幸也

○某日有一人年約五旬體尚強健行至叢秀南厠所之側猝然暈倒在地見者近前撫觀而氣已絶待至日暮仍無親屬尋認即報愛育善堂施捨薄棺收殮云

潯陽紀勝

○九江采訪友人云江西巡撫德靜山中丞之公子延觀察由京師至豫章去臘二十三日附江寬輪船抵潯陽在城印委各官俱至碼頭迎迓公子旋登官舫帶以紫電官輪船飛速赴省

○九江關道誠果泉觀察以年事將終凡幕友屬員各預支一月薪水又念貧民之無衣無食者瑟縮可憐遂著人施給綿衣一千襲又給發米票每張計米三升

○育嬰堂給發乳婦口糧向章每月初二日抱孩往領茲者誠觀察體卹婦孺爰將正月口糧預於去臘二十四日發給

○委辦景德鎮窰廠事務王建亭明府懋漳因公至九江謁見道憲幷拜會諸寅好

朝賀盛儀

○履端之日文武各員應詣　萬壽宮行朝賀禮本縣黃大令預飭辦差人等整備一切元旦黎明偕縣丞呂二尹主簿孫少尹典史蔡少尉趨詣　萬壽宮繼而松海防劉司馬英讞員屠別駕學師宣廣文城汛李千戎守備程守戎等以次偕來均坐官房伺候有頃從有營參將廖參戎蘇松太道黃觀察命駕而至各官齊出迎入朝房小憩禮生稟請行禮斯時殿庭上下燈燭輝煌人聲肅靜各官皆穿朝服在丹墀上行三跪九叩首禮濟濟蹌蹌雍雍穆穆重鉅典也禮畢更衣進著分道赴各廟拈香回署後復詣道轅叩賀新禧各衙門亦往來道賀輿馬紛紜殊形熱鬧

○中外輯和

○元旦駐滬英法美德俄日奧和意葡等國領事及滬南天主堂倪主教次第乘輿進城至道轅賀禧道憲黃觀察預備西式佳釀茶點陳設花廳偕同英繙譯胡君法繙譯孫君迎入各領事除帽握手以致歡忱茗談良久始出中西輯睦於此益見

恭賀新禧

○元旦良辰官場中循例往來道賀清晨英讞員屠興之別駕趨詣道轅叩賀新禧旋往各署賀年至午後二點鐘時始回公廨復赴土地祠拈香

設帨良辰

○去臘二十九日本縣黃愛棠大令之德配設帨良辰縣丞呂二尹主簿孫少尹典史蔡少尉等詣署道賀本署書差則敬送燭麪

後先輝映

○圍爐守歲銀燭將殘起視蜃窗晨光已動驀見東南角紅光高燭似烟非烟意者天際慶雲特於歲首一呈其瑞乎俄而蒲牢怒吼五下一停方知法租界中有走水之事急出戶偵之則火起於新北門外西興聖街第十九號門牌揚州鴇婦李長三花烟館内鴇有一母年已衰邁臥於榻畔時方以鐵盛火烘被詎火忽上炎延及蚊帳霎時間炎威大作一發難收有一女傭及某烟倡無計逃生葬身火穴既而以大延及比鄰各戶共燬樓房一十九幢直查各號洋龍奮力噴救回祿之神始敗陣而逃

○是日清晨八點鐘時法界火災方熄又聞鐘聲聒耳每擊三下救火會中人急驅車輛往北始知北京路二號英領事公館廚房失於謹愼祝融氏遂興高采烈大逞雄威乃即吸亦噴救雖火即熄滅而廚房中所陳雜物已焚燬無遺矣或有識者語余曰此爲除舊更新之象

祝融餞歲

○本埠虹口天潼路十六號門牌雕花作係甯波人某甲所開去臘二十八日停工後慶賞年節設席欵賓至晚忽烟囪炸裂延及灶旁水壁幸諸客來歲相興瑕水灘灘得免於災事後比鄰某西人據情告知捕房捕頭即派包探倪順泉查明事出無心不予深究

○除夕九點鐘時百老匯路日新里五百七十二號門牌某姓家出外購物祇留二小孩守門孩戲取自自來火劃之火星爆裂延及被褥蚊帳以致火勢上炎不可收拾適家人購物回來登樓撲救得以應手而熄

捕房禁賭

○元旦以來天氣晴和遊人如織烟寮茶肆無不利市三倍適氣候嚴寒各烟館設有火爐横陳一榻直無異野人之曝獻與諸公同博一笑也各處賭檯林立以初二日晚聞有因賭鬭毆情事捕頭嚴申禁令著於是晚一律停止有劉盧龍癖者未免雙眉緊鎖矣

大令驗屍

○西興聖街之災一傭一娼尚鰲於火法捕頭既查知其事即照章赴上海縣稟報昨日上午鐘鳴十一下黃大令帶同刑仵差役臨場相驗見二屍皆渾身焦灼慘不忍言乃飭地保爲之棺殮瘞埋幷出具切結旋將起火之烟鴇李長三交包探帶至捕房禁押以便訊鞫

研訊搶火

○滬南董家渡萬泰槽坊去臘二十六晚火災延燒一節已紀前報事後有被災之洗蘭亭家查得火熾時失去衣箱一隻被彭大康所搶扭送廿三七鋪巡防局請追局員研詰再三彭堅不承認笞責四百板移送總巡局經曹明府提訊仍不供認掌頰二百下笞臀七百彼堅執如前一味稱寃明府判令交差再訊

共賞秀時

○本城邑廟香烟素盛元旦雖勁風凛冽滴水成冰而旭日當空晴光大放城内外之善男信女赴城隍神前焚香瞑拜者擁擠不堪豫園中遊人如織或駐足九曲橋畔或瀹茗河心亭中誠賞心樂事也是日江湖賣拳之流戲法洋畫之類無不利市三倍十里街長吉祥語重千門路闢歡笑聲多是可見申江年景矣

匪黨攫錢

◎去臘二十八日將晚時鄉人某甲從滬上賣去德禽攜錢四五千文欲回大場家內行經新閘迤西黃家厙左近忽有匪徒三人奮力扭住攫取所有而逸甲飛步狂追只獲其一旋又兎脫僅奪回錢一千文不禁連呼晦氣悵悵而回

命案求銷

◎女郎方阿素向在本埠英租界鴇兒張陳氏野雞娼院當使婢月得洋銀二三圓去臘向鴇兒索取工資以致口角二十八日之晚密購阿芙蓉膏吞服未幾烟毒大發宛轉呼號事經鴇兒察知急倩人用藥施救無如烟毒已散延至除夕竟赴重泉鴇兒見事不得了遂將其翁阿招召至與之商議阿招勢甚洶洶聲達戶外三百七十九號巡街華捕聞之一併拘入捕房捕頭令即據情稟知英廨員屈別駕別駕以事關人命未便草率了事著分別押候再核旋經兩造邀人理勸責令鴇兒從豐棺殮並延僧道爲之超度阿招乃遺人告知阿素之父某甲具結求銷

縣案二則

◎前有唐達夫投縣喊控徐寶之糾同流氓費見山等強搶衣箱七隻來縣訊追一案經黃大令提訊之下飭差查到衣箱五隻解案尚有幫同搬物之馬冬冬等未到大令飭諭補提在案去臘經幫審委員曾明府升坐花廳先訊唐達夫供本地人家住西門外徐寶之是小的義子改姓唐爲他娶過兩妻住在小的處六月廿四日聽流氓奚祥川費見山費勝山費三山葉德昌馬冬冬沈云亭趙竹鄉等雇數十人由引翔港蜂擁至小的家搶去衣箱七隻現已起到五隻尚缺兩隻求恩嚴追費三山費勝山趙竹鄉供小的等家住引翔港落鄉耕種爲生不敢多事因徐寶之被寄交唐達夫逐出不甘邀同費見山雇人多名前往搬出衣箱七隻先存放小的處後即取去放於奚祥川家賣之費見山供認幫同徐寶之至唐處搬箱是實明府問還有兩隻藏在何處究竟幾人去搬答稱不知要問寶之明府以其刁狡笞責七百板沈云亭供年廿六歲引翔港人素來經布爲生費見山等搬箱小的看見並未動手葉德昌供種田度日聽從費見山幫同前去馬冬冬供寶山縣人年三十五歲在引翔港開設小酒肆六月廿四日徐寶之同費見山等人來飲約同前往唐處搬物小的並未同往樹唐達夫擅做牛頭鄉間貨牛一頭伊硬要用洋五倘且謀人婦女種種不法小的口直因而挾嫌誣咬求恩明察實係冤枉徐寶之供小的年三十一歲安親同在十六鋪做豆麥行生意被唐達夫誘騙出門一去不返不知死在何處小的其時九歲母親被唐詐至其家私偕將小的爲他義子改進唐至廿歲娶親後妻子被唐誘姦不從竟將價賣隔四年小的又娶一婦住在唐家去年九月母親故世達夫就將小的夫婦逐出平日所需物件阻留不給小的因託費見山等前往將小的房內衣箱七隻搬至奚祥川家暫放今已起案五隻尚有兩隻放在殷姓處小的房內尚有餘物未取求歷斷明府曰爾九歲隨母親到唐處養大娶妻現今不報撫養之德反糾流氓任情撇物殊屬非是喝與各流氓均笞責二百板限五日將殷姓處衣箱兩只交案取具限狀唐達夫即稱大老爺恩典將起案五只衣箱先給小的具領明府准之遂判將徐寶之費見山兩人收押待質所葉德昌協同原差前往將衣箱兩只起案其餘馬冬冬等交差覓保

◎朱周氏控李廊子誘拐伊女五喜逃匿呈請從究一案前經幫審委員曾明府訊供限日交案已列前報去臘廿八日又經本縣黃大令提案比追王陳氏錢王氏陳大姑向供與李廊子認識因將五喜寄放未久領去[illegible]下不知何往求恩容候查訪周炳生供爲李廊子作保因有龔某轉託現今不知藏匿何方小的四處偵緝尚無下落求寬限王明貴供是王陳氏之子求恩准小的赶緊訪緝飭將李廊子交案大令以此案誘拐女孩情罪非輕喝將王陳氏錢王氏各掌頰一百五十下陳大姑掌頰二百下仍交官嚴看管原差緝捕不力亦將正差笞一千板副差笞五百板協同周順生王明貴限於一日內務將李廊子交案嚴追

英公堂案補登

◎去年十一月某日寶善街愛香室洋廣貨號執事人殷春生以江陰人蔡錦甫張紀生等在法界僞設錦豐字號誆騙洋廣貨物銀六百餘兩遂將錦豐學徒莊寶書扭控屠與之別駕庭訊之下莊供稱蔡張等人因虧銀過鉅潛回江陰原籍別駕令殷靜候備文移請江陰縣關提蔡張到案訊追既而差役張慶奉文偕殷赴江陰縣署投遞江陰縣主即派差協同拘提蔡張早已聞風避匿差役守候二十餘日以時屆年終向殷商議暫行回滬銷差其時蔡方匿跡鎮江聞殷及差役已回急欲回籍即由鎮江渡江至靖江適與殷等路遇不得已隨之來滬三十五日經差役扭至案下別駕飭管押候訊

◎粵東人羅遜之控前開鼎升客棧之張文軒即張文燮圖吞借款洋銀二百圓別駕訊供之下張供稱小的已將鼎升棧中生財盤得價若干照七折還羅洋銀二百一十圓羅不肯減讓故將此款寄存屋主張仁齋處嗣被司帳人榮士傑向仁齋詐騙脫逃別駕以張借欠屬實未便置身事外著交人保出邀同仁齋尋榮料理尚有九十圓飭張出立典隆票茲悉此案已經人排解令仁齋先還洋銀一百一十圓至本年二月杪再還一百圓張應出之與隆票九十圓則折償洋三十圓隨由羅具詞呈請銷案矣

美界捕房紀事

◎百老匯路靖遠街第五十二號房屋有粵東人聚集其中抽頭聚賭初一清晨正在大張旗鼓不隄防被五十號西包探所見因即告知捕頭捕頭立派華捕日捕若干名協同前往兜拿當場拘獲賭徒十五名解入捕房旋經人投案每名存洋銀十圓一併保出

◎去臘之杪積賊王阿狗在南門外某姓家竊取斗紋布數匹負至虹口伯頓路求質經二百七十四號華捕拘解捕房捕頭令押候查明失主何人然後俟堂期解訊

◎去年十二月二十八日之晚偷兒馮寶生在英界盆湯弄某姓屋內竊取錫香爐燭臺一副攜至虹口天潼路某押店質錢經包探寶如海查獲解入捕房捕頭令押候送請讞員訊究

◎去歲之杪老閘北首唐家弄第一百六十五號門牌吳永青家被偷兒陳阿三竊去皮表數件隨即投報捕房捕頭派包探范進才將陳拘押以待送懲

法捕房二則

◎去年臘月廿七日鄭大令滋八仙橋捕房會同謝副捕頭將覊押人犯一并帶案檢驗計十四名仍命還押又押犯二十六名除陳金放李鑑等十二名照例開釋外其餘一并還押候核

◎永安街唐大順銅錫店於去臘除夕之前一夜被妙手空空兒竊去銅錫十餘條賣入城內某銅錫店因債臺百級負欠累累不敷開銷命學徒攜至城外求售不意物歸原主爲唐主將人贓扣住投報捕房捕頭命將收贓人禁押著交出售賣之人照例嚴辦

善與人同

◎意大利國童貞女在澳門設立育嬰堂收養中外無告貧黎及人家所棄女嬰飲之食之教之誨之撫字周詳所費不少去冬中外各善信除施送銀錢外復致送顧繡諸物以便投票出售充作各貧堂中更演戲醵金以補不足而所入仍不敷所出乃印成小啓遍募同仁各埠多有傾囊以依者上海則唐君茂枝甘君翰臣韋君步瀛徐君秋畦徐君雲浦陳君晉廷各助洋銀十圓葉君成忠助二十圓劉君東峯助八圓朱君少谷及匡與號怡豐號各助五圓亦可見善與人同不分畛域矣因樂得而書之

恭賀大禧

◎求嗣必得

天下馳名

百花祠大藥局御[illegible]料價[illegible]元

局設上海胡家宅

此御方種子秘寶乃內苑之奇珍上林之秘寶服之百發百中必獲石麟屢[illegible][illegible]者道謝咸稱神效固已膾炙人口凡抱伯道之悲者盡登多子之堂焉價目雖貴如願以償較之春藥誘人終無一效則有天壤之判本局種子之藥各種俱備惟此秘寶屢試屢效六合之內首屈一指也另售海狗腎陰陽種子丹每合四元煖腎猺桂心每瓶一元煖宮遂孕丹一元九轉酒四元

乙二

恭賀新禧

梅香入戶能回爛漫之春桃板懸門題徧吉祥之字際此孟陬布令黄律調陽允宜海寓臚歡丹毫誌喜恭惟 海內外諸位先生大人麾端吁吉 泰祉延釐藏 垂綏而拾紳
恩承 鳳闕或 特籌而握算 利擅鴻逵引師 芝光傾心蒞服做堂懸壺市上久閱年華列灶庭中時蒙 寵顧名期副實益當兢惕為懷藏及史約用敢為誦致意肅修
賤語祗賀 燕禧新頌 春安餘維 台鑒 上海五福弄口英大馬路京都同德堂藥房主人孫瑞鏡湖甫拜手

乙二

斗回天杓春滿申江賀喜高陞慶

恭賀
親友諸公先生大人 年禧
世隱醫館張敬和
一笠山人趙子瑜 同拜

乙一

蘇滬創辦鐵路電報

光緒二十一年十二月二十三日奉 署理南洋大臣兩江總督部堂張 電開上海黃道台黃道台遵憲容道台閎葉丞大莊鐵路歷奉 旨且有 旨令劉峴帥接續辦理一斷無更變今先辦蘇滬一段擇員測量止二百里估費約二百萬兩今定議奏明先辦此一段官款現有二百五十萬存滬鄙意本擬官辦因欲鼓舞商情故擬招商附股至多不得過一百萬若止數十萬亦可官款商款俱存匯豐德華兩銀行官商俱到方能支用商董入局可稽核款目經理工料可查帳管帳以洋員司之此時修工之費後日分利之數俱用員主持路工修法行車章程俱官主持商有見解可與官局商酌但不能專擅耳委蘇臬司與龐訪總辦黃道遵憲容道閎會同總辦吳管地方交涉彈壓黃管工作容管招商但此事只招華商不得暗招洋商附股并請陸鳳石祭酒督率紳商籌辦兼招商股日內即出奏上海道及黃容兩道葉丞可將此電宣布於衆有願附股者速赴該道該丞等處報知即刻電聞

分巡蘇松太兵備道黃祖絡 奏調差委分省候補道黃遵憲 奏調差委江蘇候補道容閎 署理松江府海防同知葉大莊公啓

乙二

華俄道勝銀行告白

本銀行蒙 國家批准備足資本俄金六百萬羅卜合華銀六百萬兩總行設於俄京現定於華歷光緒二十二年元旦在上海黃浦灘二十九號開設分行即前法蘭西銀行原底該行經手事件自元旦起歸本行接辦本行專作銀行應辦諸事本行備足資本俄金六百萬羅卜合華銀六百萬兩專作代客存款每日往來者按日計算常年二厘起息存至一年或半年者來行面議並作押款及零蓄匯票等事匯票可歷至各國大城及各商埠若匯至俄國更為利便

甲一

義記洋行保險

啓者本行於英一千八百九十六年二月六號起代理英國孟[?]日司德火險公司在上洋承保各家房產生財棧房貨物等件其保費格外公道遇有賠款極其迅速如欲保者請至本行面議可也

主人謹白 事陳緯初啓

甲十二

公平洋行保險

啓者本行保險向例多年信實而行今告者現下加保號棧生財貨物保價格外公道望欲保者請至本行面議可也特此佈告

甲[?]

邵製天醫貢洋參餅

上海鐵馬路寶順里大德生藥局發兌

天下大凡男婦暖嗽靈丹早巳馳名獨製無雙專治○咳嗆痰多○氣促不仁○咳痰帶血○痰熱聲痰○寒痧嘔嗳○肝厥痰厥○冷哮痰飲○驚風痰喘○產後怯咳○年老夜嗽○氣緊痰迷○胃氣神虛○風寒濕痺○陰虛陽虧○等症諸病立見功驗其功難述另詳仿單註明服法每錢洋四角滬埠信客官給雖亦屬不惜重資揀選道地藥材虔遵法製虔[?]合必遵雷[?]炙存心濟世之意也

乙二

新譯西洋兵書五種欽定新疆志略蘇東坡黃山谷題跋正續萬寶全書並各種石印書籍寄任上海三洋涇橋緯文閣分設廣東雙門底緯文閣西洋兵書五種張香帥書目答問詳述是書係西士所著繙譯成編攻守操練各法皆備有功於兵法非淺第一種克虜伯礮說附操法礮表二本水師操練二本[?]海[?]論五御風要術巳上五種裝訂十六本連泗紙實洋二元四角〇欽定新疆志略依魏將軍松筠纂輯山川形勢風俗物產無不詳載裝訂十六本三元〇蘇黃題跋為書家必要之書原板漫漶今覓得初印原本付之石印實洋四角〇石印萬寶全書所輯天文地理三教九流醫卜星相新增續編詳述洋務各事通商章程海上[?]趣種花養鳥戲法奇藝莫不搜羅貼說八角〇春門元靈經洋一元〇爾雅訓纂一元〇中外地輿圖說集成八元〇皇朝一統地輿全圖二本洋六角〇新輯青樓圖記洋一元〇孫註適軒尺牘二角〇笑話奇談洋二角〇留云盦齋叢書總目詳後說文統釋序音同義異辨說文答問疏證說文經字考竹林答問兩漢節義傳論明鑑前紀齊名南詩文集賞雨茅屋外集青芝山館駢體文第一樓叢書附考洋六元四角

乙一

天仙茶園

正月初四日演
捉放曹 惡虎村 時運來 陞三級 銅包兔 雙鎖山 秦淮河 大嫖院 貪歡報 海潮珠 賊齊君 舉獅圖 彩樓配

正月初四夜演
伐東吳 孝感天 送灰麵 茂州廟 拿謝虎 賣胭脂 雙代箭 玉堂春 盜御馬 連環套 全班演新戲五美圖

天儀茶園

正月初四日演
龍虎鬥 鳳鳴關 小上墳 子胥炮 賣胭脂 黃金台 溪 皇 莊 九件衣 鋼美案 鍘廳門

正月初四夜演
鎮五龍 戰蒲關 雲春樓 泗洲城 鳳凰山 血手印 金 鴈 橋 捉放曹 撒龍計 雙蝴蝶

丹桂茶園

正月初四日演
大財神 淮十美 演全圖 乾坤帶 新任名 排順角 全本合 本孝演 忠上圖 三任吊 後順淮 本庵演

正月初四夜演
天官賜福 重洛新添 排陽綢絹 燈玲瓏 戲燈彩 大伐吳 天東報 新雷速 名到翠屏 頭一角山 本枝殺 新角全班 戲花文武 新蘭色 花合演

天福茶園

正月初四日演
大賜福 楊家將 大小騙 四盤山 會稽城 照鏡形 蓮花湖 三上 吊 三害 除三害 金榜樂 金臺傳

正月初四夜演
九更天 二進宮 收關勝 紫金樹 跳牆 着棋 魚藏劍 迷 入 館 孝義節 劍峯山 落陽橋

禮拜二拍賣

新正初六 日二點鐘 拍賣和大 魚牌色羽 毛牛頭紅 嘰嘍工色 呢龍牌色 呢金鹿色 呢等貨此 佈

公平啓

天福茶園

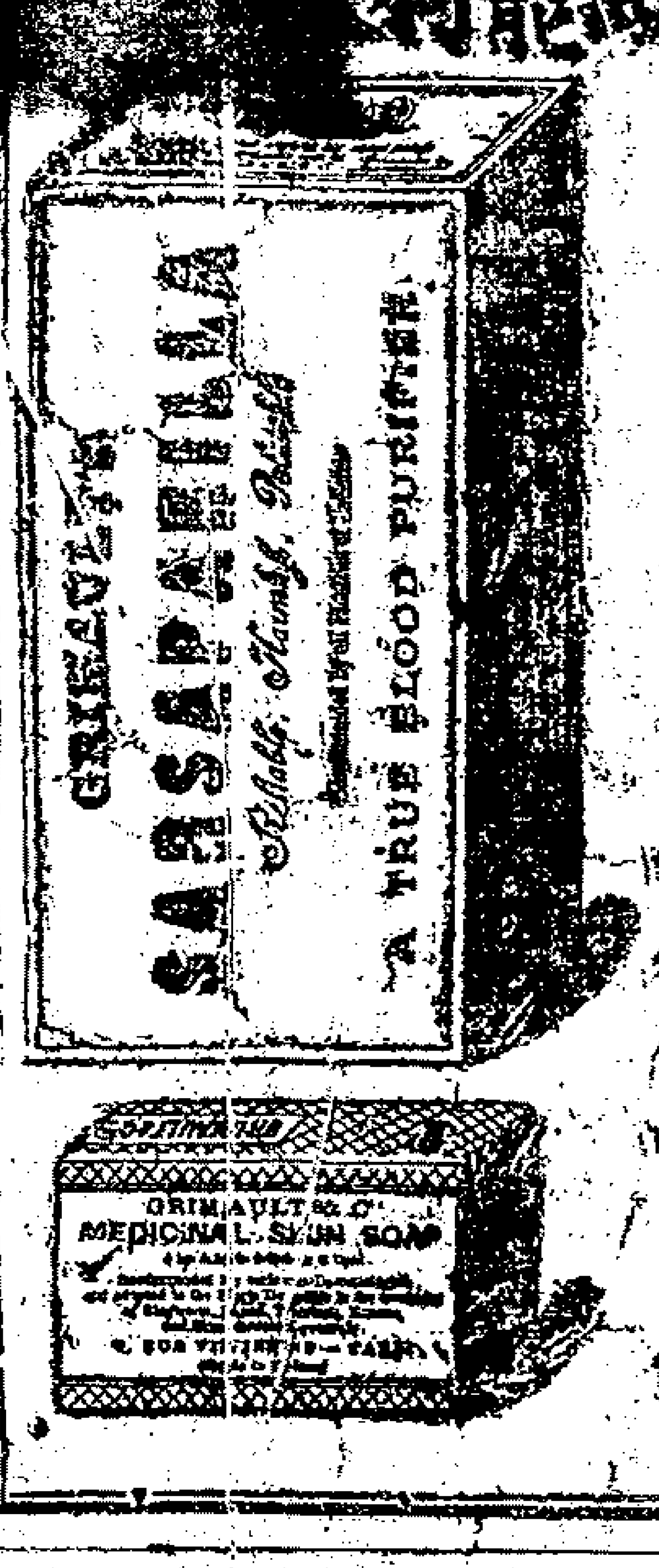
新排大戲新色燈彩善戲

南海普陀山

新排皇代古事祖回 山遇妖門法寶國九洲 各處山島跑洋海南 字按排一百另八處古 蹟出與現訪覓巧匠妙 托古與勝蹟全用綢綾 紗絹々禮五寶大場容 彩並有本濟劉宣家父 子遇難後來上山求佛 獻子成神一切等事現 即工竣習熟臨期試演 新請舊戲

乙二

克利馬爾沙斯龍利



此藥清熱行血去腐生新並能祛風濕兼治楊梅之遺毒腎囊潰爛急慢疔毒癩皮瘡疹疥瘡既癬瘡瘋不能耳出臭水風濕背痛骨節酸痛面色不清其效如神惟治癩瘡與蚊皮瘋等服此藥水之外再用克利馬爾專治皮膚諸病之肥皂時洗患處其效更速婦人女子小兒無病常服不獨免生疹患更使其膚白潤此藥每瓶有五十服之多并附量杯一只每日三服每服一杯故西國諸醫咸謂價廉絕妙之藥 賜顧者請認明記庶不致悞

寄售上海屈臣氏藥房 大英醫院

法國巴黎老牌克利馬爾藥房 大藥房代售

8, Rue Vivienne, PARIS (France)

Chinois Shanghai.

慎安堂批發大票

本堂五家現售英二月份呂宋票零批并收兌本堂紅票價皆大市并派兌呂宋香港粵東銀兩彩本堂等之票各號均另有騎縫圖記若非本堂之紅票概不收兌誠恐魚目混珠之弊倘蒙賞客惠顧請認明本堂中西文圖章庶可無誤此佈 乙二 上洋

廣揚興 普仁堂 協全

廣惠和 廣泰祥 啓

新開慎和永赤金鋪

本號開設上海英大馬路望平街口坐北朝南門面專煉真赤十金足條紋葉金貨真價實務外克已倘蒙賜顧認明本號招牌庶不致悞 乙二

恭賀新禧

上海德商德豐

軍械機器洋行拜

恭祝發財初六開

英二月票每張十二元……頭六半角……紅票信賜……法界路 乙二

大中

保火險告白

1803 IMPERIAL

啓者本公司於一千八百零三年在英國倫敦開設迄今已歷九十年計資本銀八百餘萬兩今託美查有限公司經理上海分行事務凡各商賜顧者請至申報館帳房面商可也其保險之費照大市一律特此佈聞 英國倫敦永平公司上洋經理人美查有限公司仝啓

廣東杏林軒精製

走馬胎膏

此膏由自西粵之南寧府以生藥十餘種同蒸數天復入藥末其膏始成專治風濕半身不遂手足酸軟四肢無力筋骨疼痛因病難起腳疾不能行動等症患者服之必須經救多人夫風邪乃最頑之症也非此膏不能療之本軒必存濟世不惜工本精製而藏之以備世用大盒洋一元二小盒六角溫酒亦所鋪在上洋拋球場 乙二

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即正月初八日十點半鐘拍賣路燈九老羽毛九老小呢船牌九老羽綾彩二美九獅羽綢十一碼彩三元十磅十二彩八館十磅紅四美紅三元紅八館紅萬壽圖市布八磅四五子登科紅萬壽紅三元烏金三元藍彩八館藍三元藍四美藍八館洋房雙人綵九獅七磅藍三元藍四美藍八錦採蓮圖原布八磅彩三元花邊藍獅七磅紅三元紅彩八館花邊藍獅藍五元提市洋標八磅雙獅藍細斜紋十五磅老人頭十四磅老人頭雲獅粗布十二磅八館九獅細布圖軍圖彩四美紅五星紅金洋七十二線紅雙路燈紅二美白金三元六十四線為藍三元藍雙路燈洋房光毛市標布樂貨特此佈聞 元芳洋行啓 丙乂

禮拜四拍賣

準於初八日十點半鐘在虹口兆豐路六號住宅內拍賣書樓大餐間房間廚房洋琴馬車馬傢生一應家用木器什物不計此佈 瑞和洋行啓 乙二

招添學生

本堂欲添學生識字者三八九十五歲以內願來本堂習業請即由信局函告本堂開明薦保本堂當有覆書致定可也 乙二 五福弄月京都同德堂白

丹桂茶園

廣東回申

雲裡飛盖雲飛

准於初四日演

三上吊

乙二

丹桂茶園

新聘頭本新戲

一枝蘭花

准於初四夜演 乙二

公議蘇貨春盤

謹啓者近年肥細絲有洋商廠辦繭絲有絲廠搜羅以致吾業上擴所辦經絲實有告乏之市價頭漲爰於丙申年元旦起公議一紗綾等貨照底一律實加一分謹此佈知 雲錦公所謹啓

司各脫鱈魚肝油發售

新製萬應加料追風膏藥發售

英京司各脫魚肝油 丁上

乳白魚油〇化痰潤肺〇補偏不濟〇固氣養血〇平肝開胃〇堅筋骨〇肥壯身體〇善治內傷〇色慾勞瘵〇咳嗽吐血〇陰虛陽弱〇小兒瘦弱〇瘰癧夜啼〇請為服之〇立起垂危

中國各埠寄售處

香港中環威建大藥房〇上海棋盤街晉太和

粵東雙門底威建分局〇蘇州閶門內晉太和

漢口流通巷威建分局〇紹興水澄橋晉太和

佛山鎮汾流街永安號〇常州鼓樓晉太和

汕頭永和大街廣萬壽〇杭州小井巷晉太和

廈門關帝廟前同昌號〇南京果子市原來居

天津紫竹林內元彰號〇福州南台公司

京都琉璃廠前豐泰號〇寧波江北岸生記

靈效如神

咳嗽之起多原於痰痰之生雖有寒熱之別究其實乃氣之所致故古之醫治痰者乃先治氣蓋氣順則痰液就通痰消肺安咳嗽即止矣此丸做古法製性和平有不拘咳嗽久近寒咳熱咳晨咳晚咳或連咳數十聲甚至咳傷肺臟聲短音斷痰涎壅塞纏滯喉間略帶血縷將成陰虛等症每服一錢立即見效每瓶洋二角

此丸專治遠年痰喘嗆急喉如牽鋸不能坐臥或老積頑痰凝結肺竅風寒牽引即能發作自少至老屢醫不效以致中氣漸虧形體瘦弱百病叢生投以此丸如湯沃雪每次只服九八枚痰喘即消永不再發每瓶洋二角半遠近函購信局帶奉廣東鹿芝館分設上洋老巡捕房斜對門 乙二

眞上洋肥皂發售

啓者本廠自運外洋頂上物料自造各色上等洋肥皂發售如貴客欲定造牌子並各花標均可定造倘欲辦者請至三馬路美查公司申報館帳房面議可也特此布聞 江蘇本廠啓

廣東趙同春堂驗名藥丸略列

參茸衛生丸 統治男女諸般虛損先天不足後天有虧婦人服之調經種子男子能延壽補元氣乃壽世金丹誠衛生之寶也一品參茸衛生丸洋一元一兩料參茸衛生洋五角參茸衛生洋二角半

小兒回春丹 治小兒驚風痰熱風痰發熱吐瀉夜啼痘疹癇疾等症皆能治之五粒頭每丸洋一角三粒頭洋六分

三鞭種子酒 此酒大補氣血壯陽滋精固腎開胃和顏益壽反老還童之妙種子育嗣之功效無比每價洋大瓶四角小瓶洋二角

扶陽乾健丸 此丸本堂祖傳秘方其功得天地之秘奧能扶衰陽健體延老弱者少壯種子羅丁第一妙品功難盡述每料參茸乾健丸洋二角半參茸乾健丸每料洋一角參丸每兩洋二角

參茸坤順丸 婦人月經不調子宮寒冷久不受孕服之能補氣血調子宮調經種子未孕即能成孕既孕亦能安胎百發百中每料參茸丸每盒四錢洋一元參茸坤順丸每丸洋一角參茸坤順小丸每兩二角

氣痛平安丸 為是八傳受秘方用香附爲君配製君臣佐使妙法能治諸般氣痛心氣肝氣胃氣脚氣諸痛皆止寒痛火痛積痛氣痛血痛濕痛熱痛肚痛即服即愈故有平安之名每丸洋二角半

三鞭壯陽丸 用八參鹿茸海狗腎取山海之靈物配藥品之君臣治男子腎虧精冷陽事不舉氣血虛弱四肢怠倦或遺精夜夢或艱嗣者功能發腎壯陽倍元固本神化莫測也每兩洋二角

參茸白鳳丸 正人參鹿茸鹿胎鹿角膠龜膠烏骨雞燉選生靈氣血之精英配草木君臣之極品婦人眞陰虧損身體虛弱赤白帶下服之調經種子保產安胎每丸洋二角半單料洋一角小丸每兩二角半

廣東閤春堂趙宗濟老鋪上洋老巡捕房對門開張〇分設江西省城恩風里〇温州城西街〇杭州太平坊〇鎮江〇蘇州〇無錫〇江陰〇蕪湖等處發售 乙

借寇情殷

聞得定海廳趙翁山太守素著操持廉潔在定大有刑清政簡之風萬民感戴思切攀留現有闔邑紳民丁純增等及岱山紳民張幽讀等呈求　本道吳觀察批查該丞清勤幹練夙著循聲籌辦防務及在定平時政事亦靡不實力爲之洵爲廳縣中傑出之員本道深爲器重此次調省係該丞自請偶攖微痾意在調攝今既與情愛戴他時體氣健復諒或有以慰民望也現有紳民請留之意本道便時亦可於　大憲處陳及仰定海廳趙丞轉飭知照此批岱山紳民張鴻謨等呈一件並發等示茲聞定邑紳民等欲赴省呈求矣

乙 [illegible]

太古洋行經理

倫敦喀喻格西火險公司

勞拾愛司與火險公司

興定火險公司

啓者本行經理以上三保險公司事務現可代客保房屋棧房及各屋內所存衣服生財貨物等保費格外公道　貴客欲保者請臨面議可也

丁一

明治火險

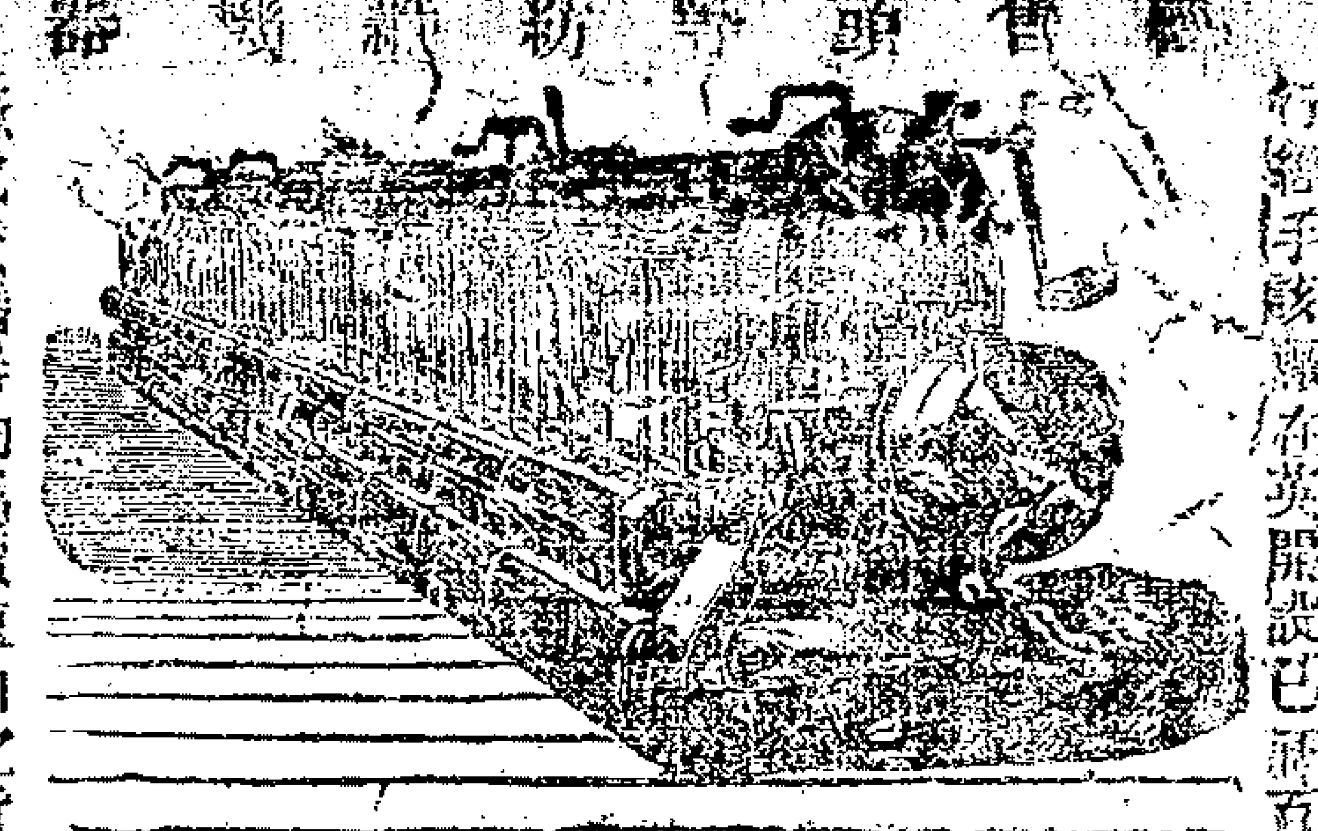
三井經理多年賠款迅速如有房屋貨物傢私均可照保價極克己如蒙賜顧請臨四川路十七號面議

東京水險

專保中西各口洋面平安水漬均照英國章程接辦設有不測立即賠償無論禮拜夜深均可改印賜顧者請送交三井帳房

甲 [illegible]

鄙售頭等紡織機器



英國道一著名[illegible][illegible]生佳老廠所造紡紗各機器專歸敝行一家[illegible]經售並無別行經手販賣在英開設已歷百有餘年各國紗廠皆喜購用即中國各紗廠所購已有十五萬錠子之多出紗著有成效人所共知又經售利物羅廠所造織布機器華特廠之引擎鍋爐軸輪等件以及格利內而蓄水濾火機器名廠電燈機器均屬價值相宜貨能包用倘蒙○貴官商賜顧請至敝行看圖議價可也

上海瑞生洋行告白

甲 [illegible]

只此一家附送月份牌

英二月份雙票出售雙張十三元單張四開照算分條洋七角函購上海棋盤街北首石庫門內原班帶奉不誤

乙 [illegible]

新式八音琴

本行新到大小八音琴內敲鐘並有[illegible]妙以及號筒戰鼓洋笛洋笛等各色樂器俱全其價格外從廉凡貴官紳富賜顧者請駕至英大馬路三號便是謀得利琴行啓

甲 [illegible]

重送五彩描金滬景開彩圖月份牌

本行大彩遠近中外咸知時有假冒彩票以故特送彩票絕

鴻福來附送彩票爲記

今逢英二月間彩票二張雙十〇二元附送彩票一雙張一單張四開照○算分條七角彩票照送函委即奉上海四馬路

乙 [illegible]

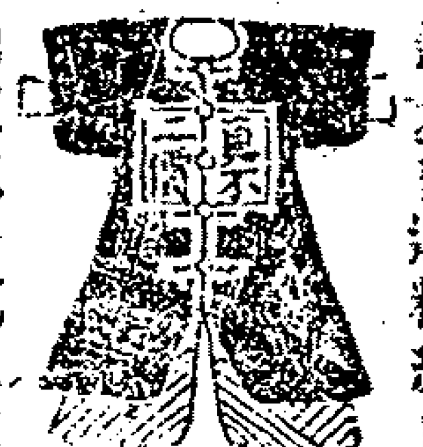
拍賣車糖

本行准於每逢禮拜一四早十點鐘在本行拍賣馬車四輪車糖拍定即收定銀限兩禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍特此佈開

老太古帳房啓

甲 [illegible]

合豐衣莊



本莊揀選原典估衣專辦各色綢緞時式新衣自運粗細皮貨不合包退回換加工重料克已定價每兩七角承蒙賜顧童叟無欺棋盤街中市

乙 [illegible]

[illegible]

利本涉蘇往

內輪日双杭

局船往日嘉

乙 [illegible]

紡紗織布機器出售

啓者鉑拉脫兄弟公司開設在英國洋面亭地方專製紡紗織布機器其貨係頂上之絲故價較他家昂貴現在上海經理者係怡和洋行特此佈聞

甲 [illegible]

專收棉子

啓者本公司專收棉子價目比衆公道倘蒙　貴商交易請至美界虹口斐倫路壽椿里口卅三號本棧房面議可也

棉實公司啓

乙 [illegible]

洋樓招租

啓者本行有寫字樓房出租號客貨客棧均可價甚相宜合意者請至本行面議是實

四馬路

隆行啓

甲 [illegible]

杭州德記號

發兌外國藥水香水丸粉糖片各貨俱全照申批拆信購即奉近多假冒賜顧認明大井巷元元銀樓間壁石庫門內

乙 [illegible]

出租基地

六畝在美界西華德路慶餘里兩旁南靠馬路北出河浜如有合意者問法界天主堂南首培德齋樓上同興可也

乙 [illegible]

失票

臘月十七日鎮江失去揚州同豐豫八百號本票一紙計銀五十兩又第和祥上永恆泰第一千四百六十三號票銀廿二兩紙已止兌作爲廢紙望各寶號勿收用此佈

鎮江銓昌祥告白

乙 [illegible]

江蘇藥水廠肥皂作告白

啓者本廠製歷來自製礦強水鹽強水及各種藥水發客外又有洗衣洗面之肥皂賜顧者請至本廠面議可也

謙和洋行告白

啓者本行現存鐵貓鏈四門町出售此物在中國造房屋及別項用場係最上之品此市上所售更高如有人購去試用便知此物之佳處並知價值之公道此佈

甲 [illegible]

新出繪圖廣新聞

是書共八編紀載古今奇聞軼事并寓勸懲爲他書所未見者訪得舊本授事繪圖重付石印閱者可以新耳目廣見聞每部四本實洋三角四馬路古香閣發兌

乙 [illegible]

奇門遁甲

一筮山人以奇門卜事算命擇日相宅看地修方治病禳斗求壽無不奇中癘新衙門後牛莊路壽字廿號門牌洋房卜者試詣

申報館啓

乙 [illegible]

[illegible]

此尺[illegible]專[illegible][illegible]中西作几[illegible][illegible]延[illegible][illegible]帛[illegible]通問借貸一切生意中[illegible]有之事無不設爲問答合八可按類而求後附估看銀洋算法指掌二種亦生意中最切要之事市上一切尺牘此爲第一便用每部六本洋六角目下恐有冒名賜購者須認明本莊庶不致誤

乙 [illegible]

上海棋盤街十萬卷樓啓

貴太和

凡[illegible]在[illegible]之[illegible][illegible]自[illegible]然[illegible]有[illegible][illegible]無[illegible][illegible]之要寶[illegible][illegible]之[illegible]本號深[illegible]及此[illegible][illegible]珠珀上藥配製是丸專[illegible]諸[illegible]一無論初起者發及白濁一切諸毒效妙在有毒[illegible]無[illegible]化濕清熱風從之[illegible]諸嘗試之方知其妙○每瓶洋二角上海棋盤街廣[illegible]貴太和啓

無價保真丹

廣東保和堂

無價保真丹

本[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]之[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]冷夏月身體不[illegible]不[illegible]益陰[illegible]陽又能[illegible]子[illegible]兩洋一角分設上海[illegible]路口

新正月初三日進口輪船禮拜六

保定	輪船	由汕頭	太古公司
新豐	又	由長江	招商局
江永	又	由長江	招商局
富順	又	由香港	招商局

新正月初五日出口船禮拜一

重慶	又	晚往烟台	太古公司
遼京	又	下午往寧波	太古公司

新正月初六日出口船禮拜二

安慶	又	晚往長江	太古公司

新正月初十日出口船禮拜六

[illegible]	又	晚往長崎神戶橫濱	[illegible]公司

新正月初三日錢業洋匯票行情[illegible]

新匯劃收市	無市
銀拆	無市
洋找頭	無市
錢找頭	無市
市錢	無市
卡錢	無市
衣牌	無市
足赤	無市
條金	無市
銀行電匯銀票	無市
銀行現銀票	無市
銀行三十天期票	無市
銀行四個月期票	無市

光緒二十一年十二月十六日京報全錄

宮門抄

○諭旨一道錄前○御史連　奏請　飭吏部疏通銓選章程摺○又　奏請　飭別除在部投供人員各項弊端片○江撫德馨奏甄別府縣各員片○新撫陶　奏實任知縣因病出缺摺○陝撫魏　奏湘軍馬步各營應支薪餉及各項公費請　飭部立案片○直督王　奏籌辦永定河來年備防稭料摺

○十二月十六日吏部翰林院值日值年頭引見一百四名○慶王等由東陵回京請　安○莊王熙貝勒懷塔布各假滿請　安○翁同龢等同鄉官謝　恩○成章謝授光祿寺少卿　恩○舒普前往口外賜奠請　訓○達新調授科布多幫辦大臣　恩○候補道任玉森謝　恩○倫貝子請假五日○宗人府奏派正進補進士六班　派出怡王潤貝勒○又奏派充族長　派出潤貝勒○內務府奏派管理犧牲所　派出啓秀○兵部奏派管理小五處　派出滿公○召見軍機慶王達新舒普

○○江南道監察御史奴才連陞跪　奏爲吏部銓選章程何項勞績人員到班均按奉　會先後分別開選本極平允惟由捐納保歸本班正途則有未能畫一者爲此恭摺仰祈　聖鑒事竊奴才查州縣中有由捐納雙單月或雙月保舉仍歸本班不論雙單月即選者部中歸班請之捐班先有由捐納雙單月或雙月保舉仍以本班不論雙單月選用省部中歸班請之捐班後具捐納雙單月雙月總異其餘保舉不論雙單月則同既曰勞績捐班先後是選其勞績非選其捐班也詳查吏部則例凡由捐納官職保舉雙單月先用或雙單月選者係屬有捐可計應授其原捐雙月或雙單月分別到班之先後如雙月捐納到班先原捐雙單月歸捐班選用之人無人方用原捐僅祇變月歸入捐班選用之人信如是云自鄭工海防開捐以來捐雙單月者不一其人各處保獎歷年不斷保本班先用本班後用者亦莫計其數是捐雙單月者以後來居上而由捐納雙月保歸本班者給身承無選缺之期矣此條未免向隅奴才人閱吏部銓選則例有勞績五缺人員選法查此項人員亦有雙單月變身之分部中祇論其原保有無雙單字様分投闕選倘以惟由[illegible]納保歸本班人員祇論其捐項不論保案也奴才伏思由捐納雙月保歸本班先用本班選用者以其未交三班銀兩遇單月到班圖[illegible]可與捐納雙單月保歸本班者併選然選雙月到班似應統兩項人員合論奉　旨先後開選方爲平允以合瀝叙官方之制可否請　旨飭下吏部將章程因時制宜疏通齒香庶無偏枯以照畫一奴才誠為整頓銓選起見是否有當伏乞　皇上訓示施行謹　奏

○○御史連陞片　再吏部條選京外大小各官人員每於月給晦日赴部投遞供狀月初朔日親身驗到呈遞互結所立之法宗嘗不管乃近年來能有知縣一班流品混雜無論正途勞績捐納各項花様在部投供各員人數離稱較多其中假冒頂替者約有大半迨至計選班設法取巧百弊叢　致便司班在部投供有年實係本人香不得監選故慶經滋事有在點名之時指實禀訐扣選有缺提送部公舉徵辦者案經層見迭出實屬不成事體奴才係由吏部出身欽奉　恩命補授江南監察御史深知此中弊竇多端未昭平允伏思吏部銓選人員自堂實[illegible]員以及書吏辦公開選均係按步就班一隶入公何知所選到班人員多係頂替假冒允可悉者應選到班入員或在原省靜候喜音或在他省遊幕得信來京至[illegible]選出缺後所有驗看驗到各節均有不肖之徒代覓雇人包辦實屬膽大妄爲目無法律奴才訪聞有勞績保舉班後知縣肅祖康不但爲權頂簪驗到投供而具已於今年二月本班開選業將李星瑞選出以後設員始行註册投供顯係有意取巧又元該員並未來京係何人代爲包辦似此等不知自[illegible]稍圖倖進之員若不認眞查核究辦嚴於懲治誠恐相率效尤無所底止相應請　旨飭下吏部遴派司員即於本月晦日投遞供狀臘月朔日驗到呈遞互結之時是否頂替詳細盤詰認眞究辦以昭愼重遁請　諭飭該部嗣後各項起部投供之員除照例取具印結外必須於同班投供人員先行認識再爲出具互結存案庶頂替之弊不禁而自禁矣奴才爲剔除弊端起見理合附片具陳伏乞　聖鑒訓示施行謹　奏奉　旨已錄

○○德壽片　再准部咨嗣後道府州縣無論勞績捐納令須大員應於到省一年後查看考核分別補用等因屢經遵辦在案玆查有勞績保舉[illegible]補班補用知府殷崇光捐納試用知縣揚廷夔應吏均已試看一　臣到任未及三月例不出考識卓著政使僉督桂會同署按察使裕昆詳加察看勞績保舉歸候補班補用知府殷崇光年富才明辦事勤奮捐納試用知縣楊廷夔才識明練應吏安詳誠樸司堪以本班留於江西補用相應請　旨留省照例補用謹會同署兩江總督臣張之洞附片陳明伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批吏部知道欽此

○○頭品頂戴甘肅新疆巡撫臣陶模跪　奏爲實任知縣因病出缺恭摺仰祈　聖鑒事竊准總統甘軍新疆喀什噶爾董福祥咨稱總理甘軍營務處阜康縣知縣田鼎銘於光緒二十一年六月十九日在直隸保定府營次病故等因飭據布政使田鼎銘年四十七歲原籍甘肅通渭縣寄籍安西直隸州附生投效軍營歷經保捐花翎同知銜分省歸候補班前儘先補年留省候補十七年代理疏附縣知縣是年六補阜康縣知縣經部覆准新疆城著各工案內稟保候補缺後以直隸候補十八年五月派赴欸巨徒會同英員吏古岸偉肇星爲欸巨從頭目新疆七載防戍案內稟保候補隸州知州任候補並得直隸州役加知府項戴二十年隨所京覘　蝦旋派赴甘肅招慕隊伍督帶也京　復隨開回甘勳病故應請具　奏等情前來臣覆查無異謹會同陝甘總督臣楊昌濬恭摺具陳伏乞　皇上聖鑒所遺阜康縣知縣係缺例應扣留外補再此案改題爲奏合併聲明謹　奏奉　硃批吏部知道欽此

○○總統湘軍頭品頂戴講補陝西跪　奏爲湘軍馬步各營應支薪餉及各項公費總請　飭部立案恭摺仰祈　聖鑒事竊臣奉　旨後甘統帶湘軍步所敬四旗每月約需薪餉公費等銀一十三萬兩仰家　濰　飭擬的欵解陝供應由　欽差大臣兩江總督臣劉坤錢月餉銀十六萬兩携帶起行在案旋准部用　章先行報辦等因伏查臣部步隊及馬隊二旗係就原留才年九月以前薪餉由湘軍糧臺領支解　核發惟加添馬隊二旗於九月內陸續新募其口糧馬已由臣發給一切營制薪餉督後東徵湘軍係　定之欵內惟砲隊五營加支油費馬驗須視用砲多寬開起節敵轉運糧料軍裝勢難仍實成州縣應付不能不罷　員閱軍獻及添購官東旨縣各處價值不同數目光難鑾手趣前察舉凡營務文案支應軍裝巡揃稽查償探領餉沖　在在需人必有隨督員弁以供差遣給新水悉官務敢預爲限制縱督必不可少之需在糧臺轉運專宜蒙　欽派　西撫臣張汝悔督幷理並已於涇州辦憲安定秩轉不能出凳剿駭師無定止將來前除應咨添設探辦轉運各局容臣隨時察看辦理一切費用自當券別備閱量開造報除將邏惟章程開單分咨戶兵兩部外所有湘軍馬步各營應支薪餉及各項公費緣由謹捐具簡明清單恭摺具　奏弘皇上聖鑒方詳細案施行護　奏奉　硃批該部知道單併發欽此

○○直隸總督臣王文韶跪　奏爲籌辦永定河來年備防恭摺仰祈部立事總查永定滴兩岸大堤計長四百餘具全係沙土每屆六汎潤勢趲向廊定除工林立專賴稭料應手蔃時搶臣那屆起鑒准於漢修物料之外每年添購請料二行四十爲東以貲防護又歲搶修各工稭料因近堤所蓮稀少須從遠應更須成奏准每東加增運脚鐵二風五臺歷次遷服辦運在索敉據著永定河道實延攀詳稱本年淩伏三汎河水淡大歷檢奏謂料動用無存仍請照案購辦覆料二百四十爲東分儲各工以應來年要需沿河地畝水沖沙歷逐料甚少必運脚銀兩等情具詳請　奏咨前來臣復懲無異仲總　天恩俯准照案添購來年備防稭料二百四十萬東員銀二萬五千二百兩又歲搶修稭料加增運則需實銀八千五百兩一併全數撥發以濟工需俟奉　旨後文該河道督率廳汎各員認眞新料登鬱包緊照數探買分撥工次核實驗收備用所有籌辦永定河來伏乞　皇上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批該部知道欽此

照登尚有十四十五日兩本容俟續到即行補列

本館附志

監犯結夥反獄先行正法摺○大臣載[?]　奏病難速痊請開差使摺○陝撫魏　奏請[?]

提○署甘臬周　奏報接篆日期摺○江督劉　奏知縣到省遲延請免扣限片○陝督楊

[?]部通政司詹事府值年旗引見七十名○潤貝勒謝充族長恩○瀾公謝管小五處恩○裕祿謝賞福字　恩○啓秀謝管犧牲所　恩○陳學棻陳彝崇光各假滿請　安○[?]學大理寺卿　恩○奎公闊普通武各請假十日○召見軍機　阿克丹張蔭桓　呈上明日[?][?][?]之[?]還宮

○○江蘇巡撫臣趙舒翹跪　奏爲監犯結夥反獄登時全獲審明先行正法恭摺仰祈　聖[?]豐縣知縣陳守聶禀稱光緒二十一年五月二十四日將晚時分有監犯程連等結夥反獄拒傷禁卒劉順等[?]張泗拒捕格殺一案當由徐州府委員勘驗訊詳經前撫臣奎俊批道行提犯證卷宗同刑禁人等審明飭將程連等[?]將格殺之張泗戮屍一併梟示具報茲據查明劉順等傷已平復擬議由署臬司胡家楨轉請核辦前來臣復加確核范克萌王鈺淋即王楨段收李炳王洗王剛張泗分隸豐縣河南虞城山東魚台蘭山郯城安徽亳州等州縣程連[?][?]案孟繼城係夥劫事主侯廷贊家犯案范克萌王鈺淋係夥劫事主馬善義家轟傷事主之母身死犯案段收係[?][?]炳係夥竊事主朱朝遠家臨時行強犯案王洗係夥劫事主李士紳家犯案王剛係夥劫事主邱桂光家逃犯[?]案張泗係夥劫事主丁振河家犯案均審依強盜得財律擬斬立決分別加擬梟示及照章免梟業[?]先[?]卒劉順鄧詳看守光緒二十一年五月二十四日程連因見法[?][?]立決因[?]意反獄暗向孟繼城[?]兇萌王[?]張泗商謀孟繼城等允從[?]於是日將晚時分適值雷雨大作[?]順在院通湧故本[?]詳在蕑房燒[?]權運等渠二麻徐三木匠查聞稽進等回稱不與旁人相干併以如[?][?]張定行毆死之言恐嚇渠二麻等不敢[?]范克萌等各持斷鐐衝開監門一齊闖出劃[?]歲[?]鄰[?]上前捕拿被[?]連等各用木棍拒傷逃[?][?][?]陳守聶會營督帶兵役馳往追拿登[?][?]被勇役格傷身死據陳守聶禀檄委銅山[?]撫臣批道行提犯證卷宗同刑禁人等審明[?]城范克萌王鈺淋段收李炳王洗王剛八名併梟示具報茲據查明劉順等傷已平復擬由司詳請[?][?]查例載非因由監內結夥反獄如持械殺犯非名輕重悉照劫囚例分別殺傷一律科[?]又科衆[?]劫在獄[?]因如有持械拒傷獄卒者將爲首及[?]毆決隨同助勢雖未傷人亦擬斬候秋審入於情實又發[?][?]犯及未殺人之首盜與傷人之夥盜原擬斬梟及斬[?]併於本地方斬決梟示其未敢傷人之夥盜原[?][?]遣之犯如越獄脫逃被獲者於本地方擬斬立決者亦擬斬決梟示又例載斷罪無正條援引他律比附[?][?]各等語此案[?]連等均犯斬決斬梟重[?]不思安分在傷禁卒實屬不[?]惟此案止傷役卒若照劫囚例分擬斬決斬候轉覺輕縱此外並無恰合正條因查程連等皆[?]其越獄律內所載免死發遣之犯殺傷兵役[?][?]斬決梟示程連等情節較重非無可加自應援例比附定擬[?][?][?]王鈺淋即王楨段收李炳王洗王剛張泗均合依[?]犯原擬斬梟及斬決若越獄脫逃被獲者於本地方斬決梟示例各[?]梟示業已正法與格殺之張泗戮屍一併梟示應毋庸議刑禁人等訊無賄縱情弊劉順等傷已平復亦毋庸議渠二麻徐三非知情同謀均毋庸議仍發回監禁張泗臨拿拒捕致被格殺兵役人等律得勿論管獄官豐縣典史米修鐵有獄官豐縣知縣[?]茲當監犯程連等結夥反獄時即會營督帶兵役登時全數追獲應請免議除俟招咨部外所有監犯反獄當場全獲[?]辦緣由謹[?]同署兩江總督臣張之洞恭摺具陳伏乞　皇上聖鑒勅部核覆施行謹　奏奉　硃批刑部知道欽此

○○奴才[?][?]跪　奏爲[?]病難速痊籲懇　天恩開去差使事竊奴才於七月[?][?]七日偶患[?][?]之病以致元氣衰弱屢蒙　聖恩賞[?][?][?]調治至今百[?]久元氣未復步履仍艱奴才伏思受　恩深重未報[?][?][?]自病勢延纏奴才焦灼萬分又加以肝旺胸痛作端[?][?]云非尅期可痊再四思維不敢以奴才病軀久戀有曠職守仰懇　聖主格外懇施將奴才所管右翼近支第三族族長正班値班之差開去停俸俾奴才赶緊調治一俟稍愈即當[?][?]　宮門求　賞差使斷不敢自躭安逸有負　生成所有奴才請開差使停俸緣由謹　奏請　旨　奉　旨已錄

○○魏光燾片　再臣統率援甘行營事務紛繁在在需人辦理查有翰林院編修陳嘉言內閣中[?]岐曾經在營辦事才識練達旣暢戎機堪以調營襄理一[?]該二員均係京官本非外臣所敢禮有惟上年東征各統兵大臣請[?]之員多邀　俞允可否援案請　旨飭赴臣軍俾資贊[?]出自　鴻施又臣前駐錦州咨調補用道直隷候補知府鄭業數來營營務文案現亦隨同赴甘[?]併陳明伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批另有旨欽此

○○奴才裕祿跪　奏爲恭報奴才交卸赴程[?]仰祈　聖鑒事竊奴才於光緒二十一年八月二十五日奉　旨調補福州將軍當即恭摺叩謝　天恩籲懇　陛見欽奉　硃批[?]是欽此並於十月初一日恭奉　電傳　諭旨本日已准裕祿來京陛見仍著俟歸遼事竣再行起程欽此現在奉天委員所收遵均經核收淸楚新任將軍依克唐阿由遼陽於十一月初八日抵省奴才當將　盛京將軍印信奉天總督關防令箭文卷等項府金錄庫鉛子庫印鑰於十一月十二日飭委兵司掌關防協領達春驛巡道志彭齋送依克唐阿接收任事並將地方營務事[?]依克唐阿接管辦理奴才交卸後擬即整束行裝於十一月二十日起程入都趨赴　闕廷跪聆　聖訓所有奴才交卸起程日[?]恭摺具陳伏乞　皇上聖鑒謹　奏奉　硃批知道了欽此

○○二品頂戴署甘肅按察使寧夏道臣周綏跪　奏爲恭報微[?]篆日期叩謝　天恩恭摺仰祈　聖鑒事竊臣於光緒二十一年十月初九日奉陝甘督臣楊昌濬檄委署理甘肅按察使裕[?]信文卷移交前來臣當即恭設香案望　闕叩頭祗領任事伏念臣湘中下士知識毫無光緒十八年蒙　恩權補陝西潼商道[?]備職以來涓埃未報本年二月調補甘肅寧夏道閏五月到甘經督臣　奏留蘭州辦理城防茲復蒙攝烏台倍[?][?]負查甘肅爲[?]徼要區臬司乃刑名總匯現値回氛未靖時局多艱舉凡除莠安良整飭地方事宜悉關緊要惟有妥爲經理不敢以暫時攝篆稍[?]因循以期仰答　高厚鴻慈于萬一所有微臣接篆日期並感激下忱謹繕摺恭謝　天恩伏乞　皇上聖鑒謹　奏奉　硃批知道[?]欽此

○○劉坤一片　再江蘇補用知縣金桂芳由京領照赴省於八月初間行抵天津經臣留營差遣將所領執照咨部查銷以營之日作爲到省日期現准部覆該員係引　見發往赴省之員照章不准經過地方督撫大臣留於該處差委應令該員刻即赴省於十一月初八日將原領執照咨覆到臣各等因自應遵照辦理惟查金桂芳係於七月二十日在部領照定限五十日到省現在業逾限應懇　天恩俯念該員實係因公遲滯並非私自逗遛將來到省繳照免其扣限出自　鴻慈謹附片陳請伏乞　聖鑒訓示謹　奏奉　硃批吏部知道欽此

○○楊昌濬片　再委署平遠縣知縣楊增新已准甯夏將軍咨委帶左營事務所遺員缺查有候補縣聞同文堪以改委署理固原直隷州知州臣[?]之丁憂遺缺查有補用知州[?]敏遠堪以委署永昌縣知縣劉守桂病故遺缺查有用知[?][?][?]試堪以委署據布政使會[?]按察使裕[?]會詳前來除批飭分別給委外理合附片陳明伏乞　聖鑒再所遺固原州係[?]進永[?]自縣係[?]繁[?]均三項要缺甘省現有應補八員[?]請扣留外補合併[?]明謹　奏奉　硃批吏部知道欽此